



STRAIGHT UP

www.sfdph.org/dph/RebuildSFGH

March/April 2011

Volume No. 3

Issue No. 2

REBUILD GOOD FOR THE LOCAL ECONOMY

The SFGH Rebuild will create an estimated 3,000 jobs over the life of the project. That is good news for San Francisco. Our project contractors know that hiring local residents and subcontracting with local businesses has a positive impact on our surrounding community. San Francisco residents currently make up 30% of labor hours on the Rebuild project. Webcor has hired 79 local subcontractors and vendors on the project to date and over five percent of our workers are from zip codes 94107 and 94110 representing our Mission and Potrero Hill neighborhoods.



San Francisco resident Filipe Guzman has been a laborer on the Rebuild for 16 months.

Our construction team at Webcor Builders also employed San Francisco residents through the Jobs Now! federal stimulus program. Although that program ended late last year, Webcor was able to keep some participants on the project permanently.

REBUILD PAVES THE WAY FOR SF YOUTH

Webcor Builders is also reaching out to San Francisco youth with mentorship and internship programs. By using the SFGH Rebuild as a real world classroom they are providing students at nine local high schools with experience in the construction, engineering and architecture fields.



Danny, Mission High School Senior

Danny is a senior at Mission High School and is well on his way to becoming the first in his family to receive a college education and fulfill his dream of becoming an architect.

His interest in architecture has been inspired by the famous Spanish architect Santiago Calatrava's twisting, sculptural structures.

Danny's passion continued as he designed and led a project to install an edible garden with aluminum solar panels at a youth center in the Mission neighborhood. Now Danny is participating in the ACE Mentor Program at Webcor Builder's SFGH site, the very place where he was born. He is gaining important experience about everything from perspective drawing and creating scaled floor plans to teamwork and presentation skills, all of which will help Danny go on to achieve his dreams.

LA RECONSTRUCCIÓN ES BUENA PARA LA ECONOMÍA LOCAL

La reconstrucción de SFGH creará aproximadamente 3000 empleos durante la vida del proyecto. Esta es una buena noticia para San Francisco. Los contratistas de nuestro proyecto saben que la contratación de residentes locales y subcontratación de empresas locales tiene un efecto positivo en la comunidad que nos rodea. En la actualidad, el 30% de las horas de mano de obra del proyecto de reconstrucción es realizado por residentes de San Francisco. Hasta la fecha, Webcor ha contratado a 79 subcontratistas y proveedores para el proyecto, y más del cinco por ciento de nuestros trabajadores viene de los códigos postales 94107 y 94110, que representan nuestros vecindarios de Mission y Potrero Hill.



Monique Williams fue contratada por Webcor a través del programa City Build para los residentes de San Francisco.

Nuestro equipo de construcción de Webcor Builders también empleó a residentes de San Francisco a través del programa de estímulo federal denominado Jobs Now! Aunque ese programa finalizó a finales del año pasado, Webcor pudo quedarse con algunos de los participantes, que ahora son permanentes.

LA RECONSTRUCCIÓN PAVIMENTA EL CAMINO DE LOS JÓVENES DE SAN FRANCISCO

Webcor Builders también está ayudando a los jóvenes de San Francisco con programas para mentores e internados. Utilizando la reconstrucción del SFGH como salón de clases del mundo real, está proporcionando experiencia en los campos de construcción, ingeniería y arquitectura a los estudiantes de nueve escuelas secundarias locales.

Danny es un estudiante del último año en la escuela Mission High School y va muy bien encaminado hacia su meta de ser el primero en su familia que completa una educación terciaria y materializa su sueño de convertirse en arquitecto. Su interés en la arquitectura fue inspirado por las serpenteantes y esculturales estructuras del famoso arquitecto español, Santiago Calatrava.



La pasión de Danny continuó aumentando cuando diseñó y dirigió un proyecto para instalar un jardín huerto con paneles solares de aluminio en un centro para jóvenes ubicado en el vecindario de Mission. Ahora Danny está

Las cuadrillas de trabajadores excavan un hoyo de hasta 45 pies de profundidad para los cimientos.



IMMACULATE CONCEPTION ACADEMY STUDENTS WOW WEBCOR BUILDERS



Webcor's four fabulous work study students

Webcor also participates in the Immaculate Conception Academy's work study program. Four students from the 24th Street school rotate work days at Webcor filling one full time position. Webcor benefits from the excellent clerical support these students provide. In turn, the students earn a salary that supports their high school education, and they can go on to college with valuable experience on their resumes.

SAVE THE DATE! SPRING COMMUNITY MEETING

We invite you to attend our Spring community meeting on Wednesday, May 18th at 6:00 - 7:30 p.m. at the SFGH Cafeteria. Stop by for this open house style meeting, ask questions, provide feedback and learn something new about the future of your community hospital.

We will provide tours of the third floor viewing patio and show one of the base isolators that will be used as part of the earthquake resistant foundation. The first 25 people to sign in will receive a free gift! Look for a post card invitation in the mail with additional information.

DID YOU KNOW?

- More than 90% of rooms in the new hospital will be private.
- The curved design of the building will improve visibility of patient rooms for nurses.
- The seventh floor of the building will include a roof top therapy garden for patients and a public garden for staff and visitors.

SFGH REBUILD IS ON TWITTER AND FACEBOOK



Get the latest hospital and Rebuild news, construction updates, insider photos, videos, and more by following our "SFGHrebuild" Twitter feed and the San Francisco General Hospital Foundation Facebook page.

participando en el Programa para mentores ACE en la obra de SFGH de Webcor Builder, ubicada en el mismo lugar donde él nació. Danny está adquiriendo una importante experiencia en diversos temas tales como el dibujo en perspectiva, la creación de planos a escala, el trabajo en equipo y las capacidades de presentación, todo lo cual lo ayudará a alcanzar sus sueños.

Webcor también participa en el programa de trabajo y estudio de la Academia Immaculate Conception. Cuatro estudiantes de la escuela, ubicada en la calle 24, rotan sus días de trabajo en Webcor, ocupando un puesto de tiempo completo. Webcor se beneficia con el excelente apoyo administrativo proporcionado por las estudiantes. A cambio, las estudiantes obtienen un salario que apoya su educación secundaria y luego van a la universidad con valiosa experiencia en sus currículum vitae.

¡RESERVE LA FECHA! REUNIÓN COMUNITARIA DE PRIMAVERA

Lo invitamos a asistir a nuestra reunión comunitaria de primavera, a realizarse el miércoles, 18 de mayo de 6:00 - 7:30 p.m. en el salón comedor de SFGH. Por favor venga a esta reunión de formato abierto, haga preguntas, proporcione sus opiniones y aprenda algo nuevo sobre el futuro de su hospital comunitario.

Ofreceremos visitas guiadas del patio de vista panorámica ubicado en el tercer piso y mostraremos uno de los aisladores de base que se usarán como parte de los cimientos antisísmicos del nuevo edificio. ¡Las primeras 25 personas que se anoten al llegar recibirán un regalo! Le llegará una invitación por correo con información adicional.



Una bella habitación para los pacientes de nuestro futuro hospital

¿LO SABÍA?

- Más del 90% de las habitaciones en el nuevo hospital serán privadas.
- El diseño curvo del edificio aumentará la visibilidad de las habitaciones de los pacientes para las enfermeras.
- El séptimo piso incluirá un jardín terapéutico en la terraza para los pacientes y un jardín público para el personal y las visitas.

LA RECONSTRUCCIÓN DEL SFGH ESTÁ EN TWITTER Y FACEBOOK

Reciba las últimas noticias del hospital y de la reconstrucción, actualizaciones sobre la obra, fotos, videos y mucho más siguiendo nuestro material "SFGHrebuild" en Twitter y la página de Facebook de la San Francisco General Hospital Foundation (Fundación del Hospital General de San Francisco).

Questions? Comments? Concerns? We'd like to hear from you!
 • Information Line (checked daily) 206-5784 • 24-Hour Safety Hotline (always staffed) 206-4500
 • Email Inbox (checked daily) sfgh_rebuild@sfdph.org • Website http://www.sfdph.org/dph/rebuildSFGH/

www.sfdph.org/dph/RebuildSFGH

San Francisco General Hospital and Trauma Center
 1001 Potrero Avenue
 San Francisco, CA 94110
 (415) 206-8000



San Francisco General Hospital and Trauma Center

1001 Potrero Avenue
San Francisco, CA 94110
(415) 206-8000

www.sfdph.org/dph/RebuildSFGH



San Francisco General Hospital and Trauma Center

1001 Potrero Avenue
San Francisco, CA 94110
(415) 206-8000

www.sfdph.org/dph/RebuildSFGH